Introduction au Traitement Automatique des Langues

5 – Les niveaux de traitement – Le niveau Syntaxique

Introduction au traitement automatique des langues

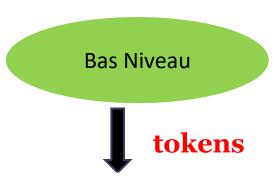
Contenu de la matière :

- 1) Introduction Générale
- 2) Les applications du TAL
- 3) Les niveaux de traitement Traitements de «bas niveau»
- 4) Les niveaux de traitement Le niveau lexical
- 5) Les niveaux de traitement Le niveau syntaxique
- 6) Les niveaux de traitement Le niveau sémantique
- 7) Les niveaux de traitement Le niveau pragmatique

Plan du cours

- 1. Syntaxe
- 2. Analyse Syntaxique Parsing
- 3. Etiquetage Morpho-Syntaxique POS Tagging
- 4. Constituants Syntagmes
- 5. Grammaire hors contexte et FNC
- 6. Arbre syntaxique et algorithme CKY
- 7. Dependency Parsing
- 8. Named Entity Recognition NER

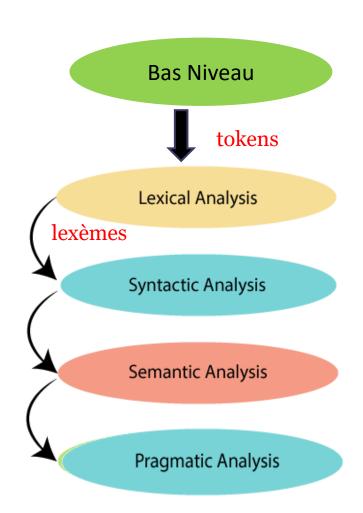
Rappel



Rappel Bas Niveau tokens Lexical Analysis

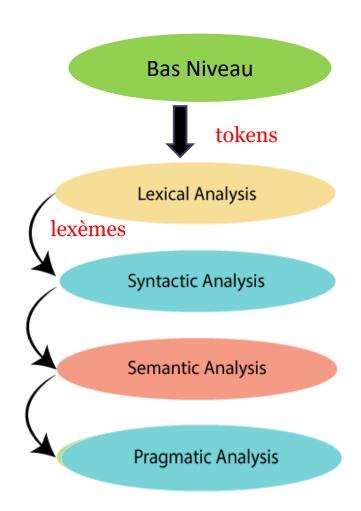
Analyse Syntaxique

- POS Tagging Etiquetage morphosyntaxique:
- Trouver les catégories des mots (nom, verbe, etc.) d'une phrase.
- Analyse syntaxique de surface (Chunking):
- o Trouver les syntagmes d'une phrase sans structure d'arbre.
- Parse tree and dependency tree.
- Reconnaissance d'entités nommées:
- o Trouver les personnes, les organisations, les places, les nombres, etc. dans une phrase.

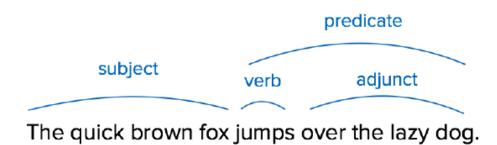


Définitions - Syntaxe

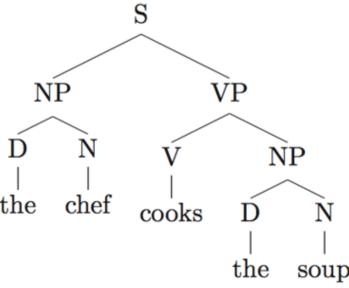
- La syntaxe est la branche de la linguistique qui étudie la façon dont les mots se combinent pour former des phrases ou des énoncés dans une langue.
- La syntaxe est l'étude de la façon avec laquelle les mots sont composés et ordonnés pour construire des phrases et énoncés bien formés.
- La syntaxe est l'ensemble des règles de composition de phrases à partir de mots.
- La syntaxe ne s'intéresse pas à la sémantique (sens, signification) des mots.
- Par contre, une analyse syntaxique peut apporter de l'information utile à la compréhension d'une phrase.



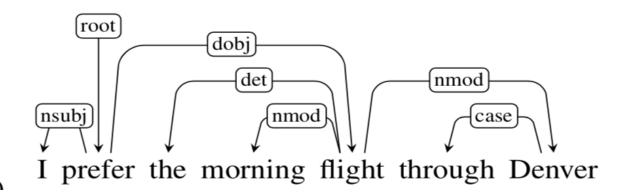
- L'analyse syntaxique (parsing) consiste a mettre en évidence la structure d'un texte, généralement une phrase écrite dans une langue naturelle (ou d'un programme informatique).
- Elle vérifie et calcule la validité de certaines séquences de mots, et l'ordre des mots dans une phrases.
- Elle peut donc être utilisé pour signaler les erreurs de syntaxe et de grammaire, en suivant les **règles** définies par la langue.
- L'analyse syntaxique vise à produire une représentation (arbre) des relations grammaticales entre les mots.



- L'analyse syntaxique (parsing) consiste a mettre en évidence la structure d'un texte, généralement une phrase écrite dans une langue naturelle (ou d'un programme informatique).
- L'analyseur syntaxique (**parser**, en anglais) est le programme informatique qui réalise cette tache.
- L'analyse syntaxique vise à produire une représentation (arbre) des relations grammaticales entre les mots.
- Exemple : arbre syntaxique parse tree

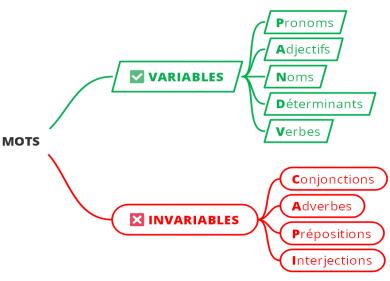


- L'analyse syntaxique (parsing) consiste a mettre en évidence la structure d'un texte, généralement une phrase écrite dans une langue naturelle (ou d'un programme informatique).
- L'analyseur syntaxique (**parser**, en anglais) est le programme informatique qui réalise cette tache.
- L'analyse syntaxique vise à produire une représentation (arbre) des relations grammaticales entre les mots.
- Exemple : arbre de dépendance dependency tree



Nature d'un mot - Part of Speech - Rappel

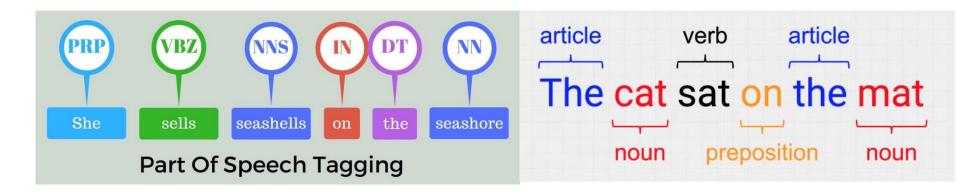
- La nature d'un mot est la catégorie grammaticale de mots à laquelle il appartient. En Anglais : part-of-speech (POS).
- Une catégorie de mots est la réunion de mots d'un certain type, ayant des traits grammaticaux en commun.
- Catégories grammaticale, Classes grammaticale, Parties du discours :
 - English / Français :
 - Noun (names)
 - Pronoun (replaces)
 - Adjective (describes, limits)
 - Verb (states action or being)
 - Adverb (describes, limits)
 - Preposition (relates)
 - Conjunction (connects)
 - Article (describes, limits)
 - Interjection (expresses feelings and emotions)



Les catégories grammaticales principales sont :

- noms (propre ou communs): couvrent normalement les personnes, endroits et choses. Ex: ship, relationship, IBM
- verbes : font normalement référence à des actions. Ex : draw, provide, eating.
- adjectifs: décrivent normalement des propriétés ou qualités (good, bad, beautiful)
- adverbes (here, downhill, slowly, yesterday)
- auxiliaires (can, may, should, are) sont une sous-famille des verbes, qui se combinent à d'autres verbes.
- préprosition marquent généralement des relations spatiales ou temporelles (on, under, over, near, by, at, from, to, with)
- déterminants (a, an, the, this, that)
- pronoms (she, who, I, others, what)
- conjonctions (and, but, or, as, if, when) (mais, ou, et, donc, car, ni et or)
- particules ressemblent à une préposition ou à un adverbe et sont utilisées en combinaison avec un verbe (up, down, on, off, in, out, at, by)
- adjectifs numéraux ou numerals (one, two, three, first, second, third)

- Part-of-Speech Tagging POS Tagging
- Est le processus de classification automatique des mots dans leurs catégorie grammaticale, et de les étiqueter (annoter) en conséquence.
- Assigne chaque mot d'un texte à sa catégorie grammaticale.
- Par exemple, le mot ferme peut être un verbe (V) dans « il ferme la porte » et un nom (N) dans « il va à la ferme ».
- Par exemple : drink peut être brevage (nom) ou boire (verbe).



Ensemble d'étiquettes – Tagset

- La collection de **tags** utilisés pour une tâche d'étiquetage morpho-syntaxique est connue sous le nom **tagset**.
- Dans un **corpus**, on représente les **classes grammaticales** à partir d'ensembles d'étiquettes ou **tagset**.
- Le choix du tagset détermine quelles classes grammaticales on va distinguer dans nos données.
- Exemple Corpus :

The/**DT** grand/**JJ** jury/**NN** commented/**VBD** on/**IN** a/**DT** number/**NN** of/**IN** other/**AP** topics/**NNS** ,/, AMONG/**IN** them/PPO the/AT Atlanta/NP and/CC Fulton/NP-tl County/NN-tl purchasing/VBG departments/NNS which/WDT it/PPS said/VBD "/" ARE/BER well/QL operated/VBN and/CC follow/VB generally/RB accepted/VBN practices/NNS which/WDT inure/VB to/IN the/AT best/JJT interest/NN of/IN both/ABX governments/NNS "/" ./.

Ensemble d'étiquettes – Tagset

• Universal Part-of-Speech Tagset – Universal Dependencies:

Tag	Meaning	English Examples
ADJ	adjective	new, good, high, special, big, local
ADP	adposition	on, of, at, with, by, into, under
ADV	adverb	really, already, still, early, now
CONJ	conjunction	and, or, but, if, while, although
DET	determiner, article	the, a, some, most, every, no, which
NOUN	noun	year, home, costs, time, Africa
NUM	numeral	twenty-four, fourth, 1991, 14:24
PRT	particle	at, on, out, over per, that, up, with
PRON	pronoun	he, their, her, its, my, I, us
VERB	verb	is, say, told, given, playing, would
	punctuation marks	.,;!
X	other	ersatz, esprit, dunno, gr8, univeristy

Ensemble d'étiquettes – Tagset

• Universal Part-of-Speech Tagset :

https://universaldependencies.org/u/pos/all.html

Open class words	Closed class words	Other
<u>ADJ</u>	<u>ADP</u>	PUNCT
<u>ADV</u>	<u>AUX</u>	<u>SYM</u>
INTJ	<u>CCONJ</u>	<u>X</u>
NOUN	<u>DET</u>	
<u>PROPN</u>	<u>NUM</u>	
<u>VERB</u>	PART	
	PRON	
	<u>SCONJ</u>	

Alphabetical listing

ADJ: adjective

ADP: adposition

ADV: adverb

Aux: auxiliary

CCONJ: coordinating conjunction

DET: determiner

• INTJ: interjection

NOUN: noun

NUM: numeral

PART: particle

• PRON: pronoun

PROPN: proper noun

PUNCT: punctuation

<u>scond</u>: subordinating conjunction

SYM: symbol

verb: verb

• x: other

Ensemble d'étiquettes – Tagset

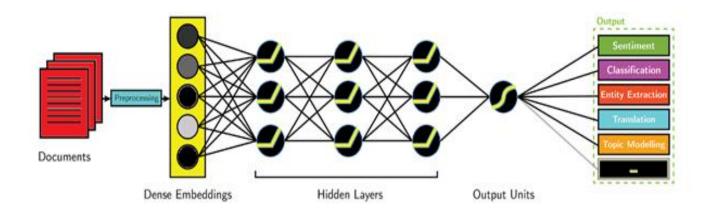
■ Penn Treebank tagset : Le tagset le plus populaire. 45 étiquettes. Utilisé pour étiqueter de nombreux corpus en anglais.

Tag	Description	Example	Tag	Description	Example	Tag	Description	Example
CC	coordinating	and, but, or	PDT	predeterminer	all, both	VBP	verb non-3sg	eat
	conjunction						present	
CD	cardinal number	one, two	POS	possessive ending	's	VBZ	verb 3sg pres	eats
DT	determiner	a, the	PRP	personal pronoun	I, you, he	WDT	wh-determ.	which, that
EX	existential 'there'	there	PRP\$	possess. pronoun	your, one's	WP	wh-pronoun	what, who
FW	foreign word	mea culpa	RB	adverb	quickly	WP\$	wh-possess.	whose
IN	preposition/	of, in, by	RBR	comparative	faster	WRB	wh-adverb	how, where
	subordin-conj			adverb				
JJ	adjective	yellow	RBS	superlatv. adverb	fastest	\$	dollar sign	\$
JJR	comparative adj	bigger	RP	particle	up, off	#	pound sign	#
JJS	superlative adj	wildest	SYM	symbol	+,%, &	"	left quote	or "
LS	list item marker	1, 2, One	TO	"to"	to	**	right quote	' or "
MD	modal	can, should	UH	interjection	ah, oops	(left paren	[, (, {, <
NN	sing or mass noun	llama	VB	verb base form	eat)	right paren],), }, >
NNS	noun, plural	llamas	VBD	verb past tense	ate	,	comma	,
NNP	proper noun, sing.	IBM	VBG	verb gerund	eating		sent-end punc	.!?
NNPS	proper noun, plu.	Carolinas	VBN	verb past part.	eaten	:	sent-mid punc	: ;

• Il existe d'autres tagsets, plus exhaustifs: le **Brown** tagset, 87 étiquettes.

Approches:

- Règles manuelles
- Apprentissage automatique:
 - ✓ Apprendre les règles : Transformation-Based Learning (TBL)
 - ✓ Modèles statistiques : Modèle de Markov cache, Modèle de Markov base
 - ✓ sur l'entropie maximale, champs aléatoires conditionnels (CRF)
 - ✓ Réseaux de neurones



Limitation:

• En utilisant le POS tagging, nous pourrions obtenir le résultat ci-dessous pour

«Le parapluie bleu dans le sac»

«Le»: Déterminant, «Parapluie»: Nom, «bleu»: Adjectif,

- Il n'est nulle part mentionné que le terme «bleu» est utilisé (lié) pour «parapluie».
- Par conséquent, nous avons besoin d'une sorte de regroupement afin de retrouver la relation entre les mots d'une phrase.
- Traiter « le parapluie bleu » comme unité lexicale à part entière.
- → Analyse syntaxique : **Parsing**

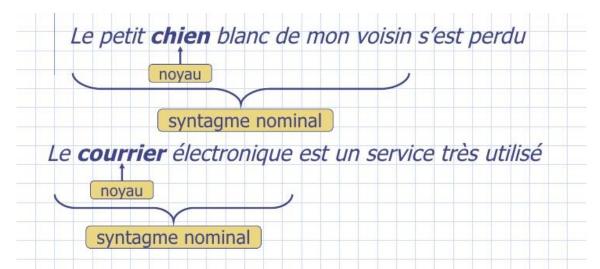
- L'analyse syntaxique permet d'exposer et de manipuler de nouveaux concepts linguistiques utiles (division d'une phrase en blocs plus grands):
- 1. les **constituants (syntagmes)**, qui sont des **groupes de mots** agissant comme une unité à part entière, tels les phrases de nom.
- 2. les **relations grammaticales** telles les relations d'objet et de sujet d'un verbe.
- 3. d'autres propriétés sur la relation entre les mots d'une phrase telles les relations de dépendance.
- Le sens (analyse sémantique) d'une phrase ne peut être dérivé que lorsque nous pouvons savoir comment ces mots se combinent dans une phrase.

Constituent (constituent)

- Les énoncés naturels ne sont pas simplement des suites de mots, mais sont organisés en constituants de taille supérieure au mot (les **syntagmes**), qui entretiennent entre eux des relations.
- Il est composé d'un ou plusieurs mots allant jusqu'à la phrase simple.
- il serait possible de reprendre un constituant et de l'utiliser dans d'autres contextes (phrases).
- Le syntagme est composé d'un noyau, appelé aussi « tête ».
- L'un des buts de l'analyse syntaxique est donc d'associer, à chaque énoncé, sa structure de constituants (Chunking).

Constituent (constituent)

- Exemple : syntagme nominal (noun phrase NP)
- Est un nom ou un groupe de mots entourant un nom, décrivant normalement l'objet ou le sujet d'un verbe.
- Est un groupe de mots dont l'élément central (noyau) est un nom.
- un groupe de mots agissant comme un nom dans une phrase.



Constituent (constituent)

- Exemple : syntagme verbal (verbal phrase VP)
- Le syntagme verbal est formé d'un verbe seule ou du verbe et de ses éventuels compléments.
- un groupe de mots agissant comme un verbe dans une phrase.
- Un syntagme verbal a pour noyau un verbe.
- Il a travaillé courageusement toute la fin de semaine : Le syntagme verbal « a travaillé courageusement toute la fin de semaine » a pour noyau le verbe « a travaillé ».

Zoé offre un cadeau à Max	Jean dort		
Eve met les fraises dans le panier	Marie chante		
Marie discute de cette question avec Jean	Max nage		

Constituant (constituent)

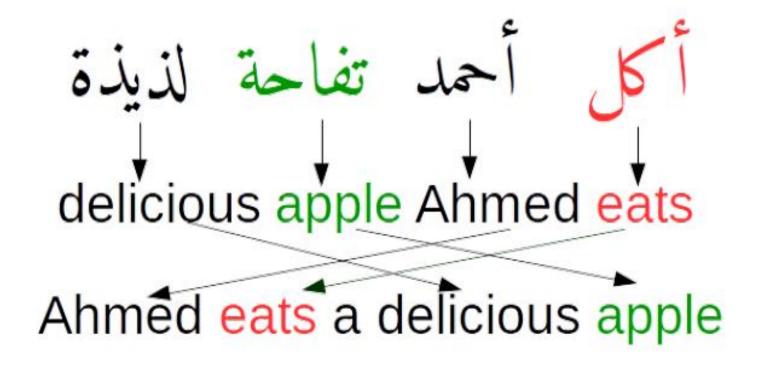
- Exemple : syntagme prépositionnel (prepositional phrase PP)
- **préposition** (à, de, pour, sur, dans, avec, en, par, parmi, depuis, après, avant, etc.) **suivi d'un syntagme nominal**.
- La préposition n'est pas le noyau dur du syntagme prépositionnel.
- > Je pars à trois heures: Le syntagme prépositionnel « à trois heures » a pour noyau le nom "heures".

Prepositional Phrases

- In the beginning
- · Before the fall
- After the brutal fight
- At school
- Down the aisle
- Across the street
- Inside your ear
- Outside the house
- · Between two girls

- · Around the bend
- . Down in the sand trap
- Into the dark woods
- · Against the wind
- Near the mouse
- Through the tunnel
- To school
- Like Larry's uncle
- · Except my friend

Relations, ordres, et dépendances entres ces constituants ?



Grammaire hors Contexte

- La manière la plus courante de modéliser la constituency => CFG
- Une grammaire hors contexte (Context Free Grammar): une liste de règles qui définissent l'ensemble de toutes les phrases bien formées dans une langue.
- Chaque règle a un côté gauche, qui identifie une catégorie syntaxique (constituants), et un côté droit, qui définit ses composants alternatifs (constituants ou mots).
- Par exemple, la règle **S** -> **NP VP** signifie qu'une phrase (*S*) est définie comme une phrase nominale NP suivie d'une phrase verbale VP.
- Exemples règles pour l'Anglais : S -> NP VP, VP -> V VP, VP -> VP PP, VP -> V, VP -> V NP, NP -> NP PP, PP -> P NP, etc.

Grammaire hors Contexte

- Une grammaire hors contexte G est définie par
 - N: un ensemble de symboles non-terminaux
 - Σ : un ensemble de **symboles terminaux** (différents de N)
 - R : un ensemble de règles de dérivations ou productions de la forme

$$A \longrightarrow \beta$$

où A est non-terminal et β est une chaîne dans $(N \cup \Sigma)^*$

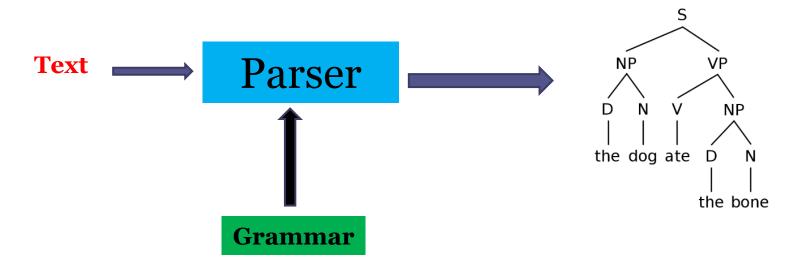
S : le symbole de départ

Non terminaux : constituants

Terminaux: mots

Analyse Syntaxique

- L'analyse syntaxique (parsing) est le processus de prise en input d'un texte/phrase et d'une grammaire et de renvoyer comme output un (ou plusieurs) arbre (s) syntaxique (s) pour ce texte/phrase.
- C'est le processus de détermination de la structure syntaxique d'un texte en analysant ses mots et ses constituants sur la base d'une grammaire sous-jacente (de la langue).
- Input : Texte + CFG => Output : structure (arbre) syntaxique



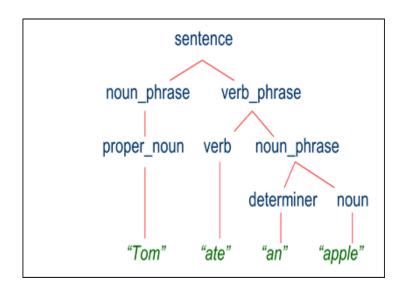
Analyse Syntaxique

- L'analyse syntaxique (parsing) est le processus de prise en input d'un texte/phrase et d'une grammaire et de renvoyer comme output un (ou plusieurs) arbre (s) syntaxique (s) pour ce texte/phrase.
- C'est le processus de détermination de la structure syntaxique d'un texte en analysant ses mots et ses constituants sur la base d'une grammaire sousjacente (de la langue).
- Input : Texte + CFG => Output : structure (arbre) syntaxique

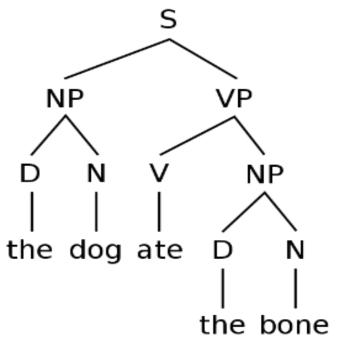
Tom ate an apple

```
sentence -> noun_phrase, verb_phrase
noun_phrase -> proper_noun
noun_phrase -> determiner, noun
verb_phrase -> verb, noun_phrase
proper_noun -> [Tom]
noun -> [apple]
verb -> [ate]
determiner -> [an]
```

=>

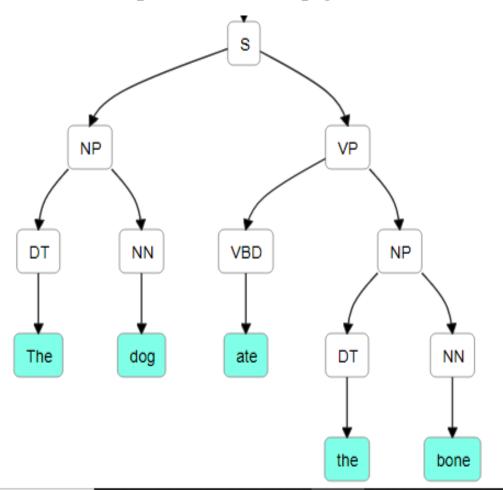


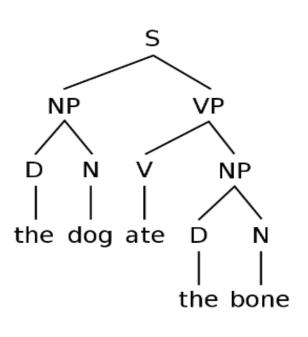
- Le résultat de l'analyse syntaxique est représenté sous la forme d'un arbre =>
 Arbre Syntaxique.
- Un arbre syntaxique convertit la phrase en un arbre dont les feuilles contiendront des POS tags (qui correspondent aux mots de la phrase), et le reste de l'arbre dira comment ces mots se rejoignent pour former la phrase globale.
- Exemple : The dog ate the bone



http://nlpviz.bpodgursky.com/

CoreNLP: https://stanfordnlp.github.io/CoreNLP/

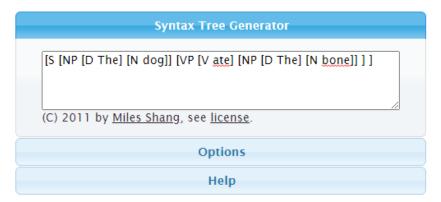


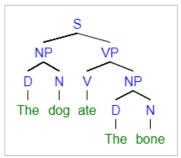


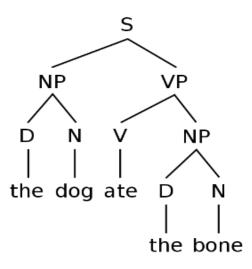
Bracketed notation - Label bracketing

[S [NP [D The] [N dog]] [VP [V ate] [NP [D The] [N bone]]]]

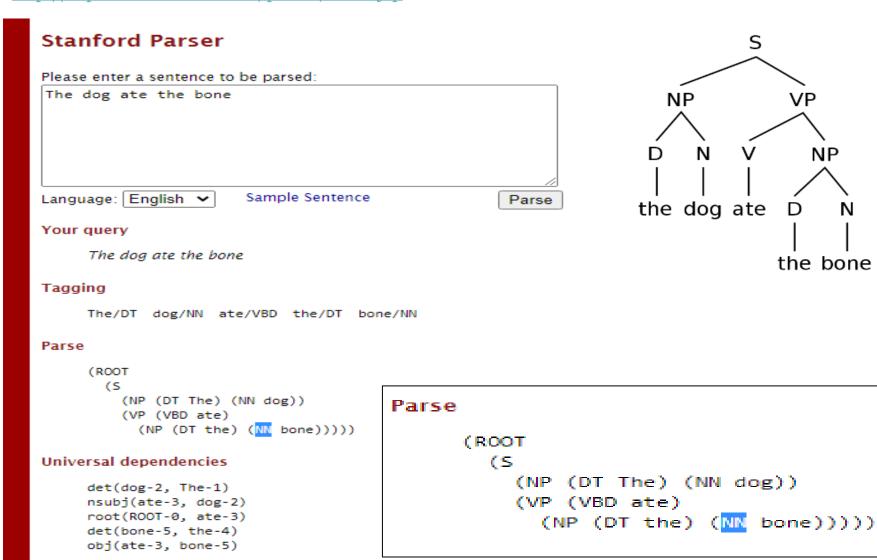
http://mshang.ca/syntree/







http://nlp.stanford.edu:8080/parser/index.jsp



VΡ

NP

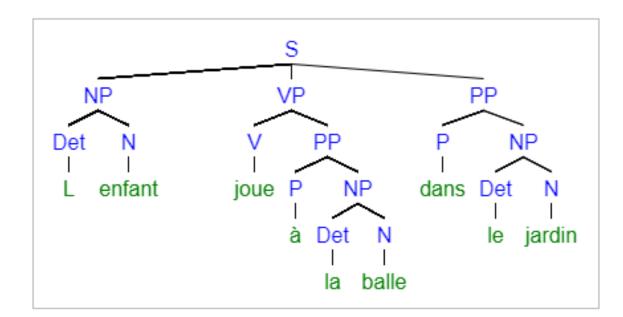
Exemple 2: Tracer l'arbre syntaxique pour la phrase suivante :

L'enfant joue a la balle dans le jardin

Réponse : [S [NP [Det L] [N enfant]]

[VP [V joue] [PP [P à] [NP [Det la] [N balle]]]]

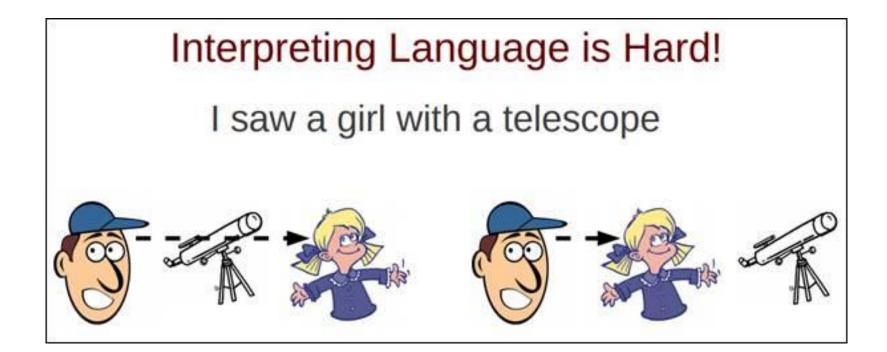
[PP [P dans] [NP [Det le] [N jardin]]]



S => NP VP PP => P NP VP => V NP VP => V PP NP => D N

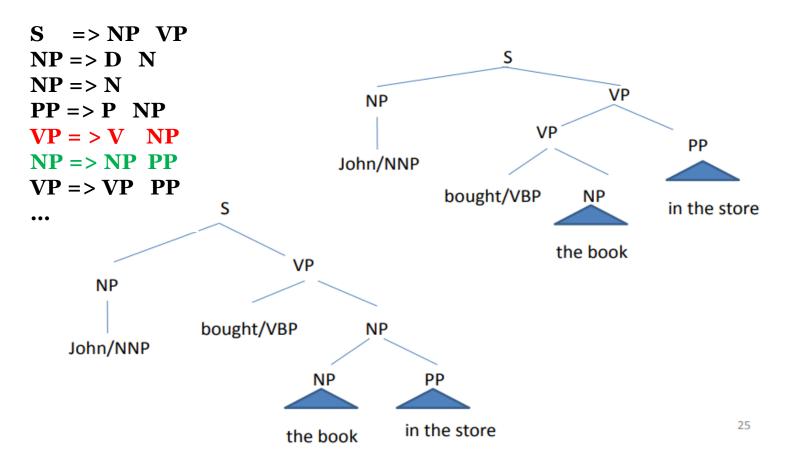
Ambiguïté

- Ambiguïté structurelle: une phrase peut avoir plus d'un arbre syntaxique.
- Ex: I saw a girl with a telescope | I saw a girl with a telescope



Ambiguïté

- Ambiguïté structurelle: une phrase peut avoir plus d'un arbre syntaxique.
- Ex: John bought the book in the store | John bought the book in the store



Ambiguïté

Ambiguïté lexicale : la phrase contient un mot qui a plus d'un sens.

je regarde <mark>l'homme</mark> avec les jumelles



- je regarde <mark>l'homme avec les jumelles</mark>
 - « je regarde l'homme qui a des jumelles »



- « je regarde l'homme qui est accompagné de sœurs jumelles ».

Inférence et évaluation de l'arbre syntaxique, parsing

- Il existe plusieurs **algorithmes** pour inférer et extraire l'arbre(s) syntaxique(s) d'une phrase (algorithme de parsing).
- Ex : Cocke-Kasami-Younger (CKY)
- Deux stratégies pour extraire l'arbre syntaxique : Top Down et Bottom Up.
- Calcul de scores et de probabilités pour résoudre les ambigüités.
- Plusieurs méthodes d'évaluation du parsing résultant.
- Ex : Precision, Recall, F1-Score.

- L'approche de **programmation dynamique** standard pour l'analyse syntaxique.
- L'algorithme CKY ci-dessous est conçu pour gérer efficacement ambiguïtés structurelles.
- L'algorithme **Vanilla CKY** renvoie une représentation efficace de l'ensemble des arbres d'analyse d'une phrase, mais ne nous dit pas quel arbre d'analyse est le bon.
- Pour cela, nous devons augmenter CKY avec des scores de probabilités pour chaque constituant possible : **Probabilistic CKY**.
- L'algorithme CKY nécessite que les grammaires soient d'abord en forme normale de Chomsky (CNF).

Forme Normale de Chomsky

• La forme normale de Chomsky (CNF) impose des contraintes sur la forme de β , qui doit être une des 2 possibilités suivantes :

$$A \longrightarrow \beta$$

- → deux symboles non-terminaux exemple : A -> B C
- un symbole terminal exemple : **A -> a**
- La forme normale de Chomsky implique des arbres syntaxiques binaires (jusqu'aux règles produisant un seul terminal).
- Elle va simplifier le problème de trouver l'arbre syntaxique d'une phrase → on a seulement à explorer l'espace des arbres binaires.
- On peut facilement convertir une grammaire hors contexte en CNF.

1 - Convertir une CFG en CNF.

- pour les règles ne respectant pas la forme normale de Chomsky :
- 1. remplace les terminaux (mots) par des non-terminaux (constituants) et ajouter des règles A-> a pour compenser :

$$INF-VP
ightarrow to VP$$
 $TO
ightarrow to$ $TO
ightarrow to$

2. remplace les règles avec un seul non-terminal par ce qui peut être produit par ce non-terminal :

$$S \rightarrow VP$$

 $VP \rightarrow Verb \ NP \ PP$
 $VP \rightarrow Verb \ NP \ PP$

3. remplace chaque paire de non-terminaux par un seul symbole nonterminal (et sa règle correspondante), jusqu'à ce que toutes les règles soient binaires:

$$S \rightarrow Aux NP VP$$

$$XI \rightarrow Aux NP$$

$$XI \rightarrow Aux NP$$

Algorithme Cocke-Kasami-Younger (CKY)

Exemple : « The flight includes a meal »

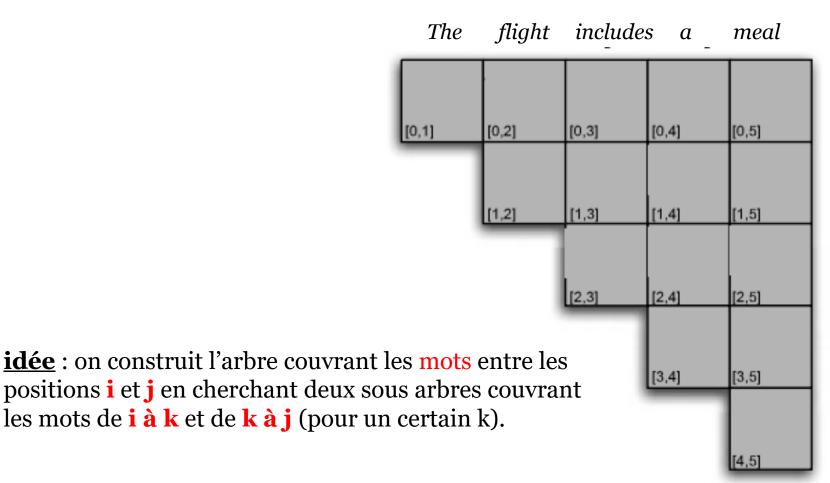
Grammaire - FNC:

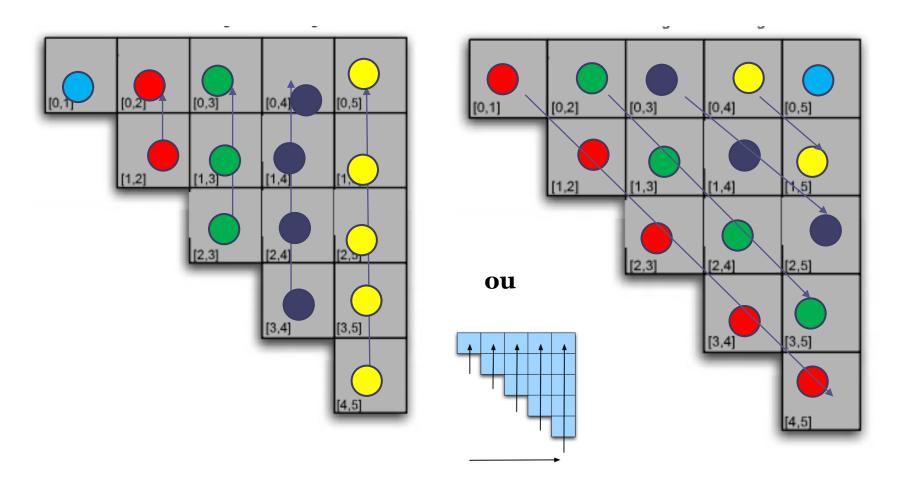
$$S => NP VP$$

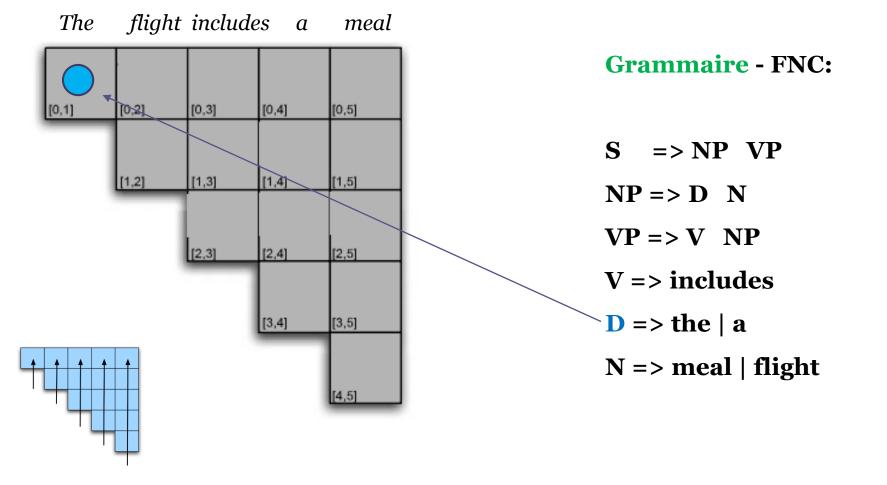
$$NP => D N$$

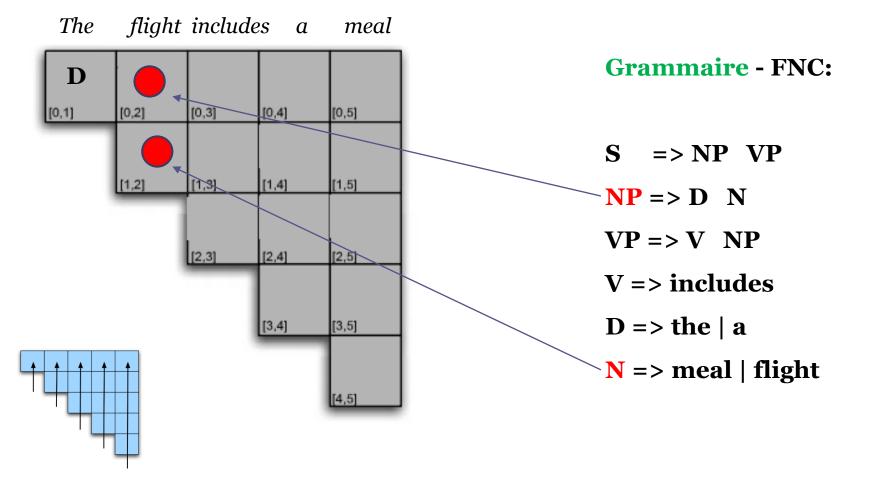
$$VP => V NP$$

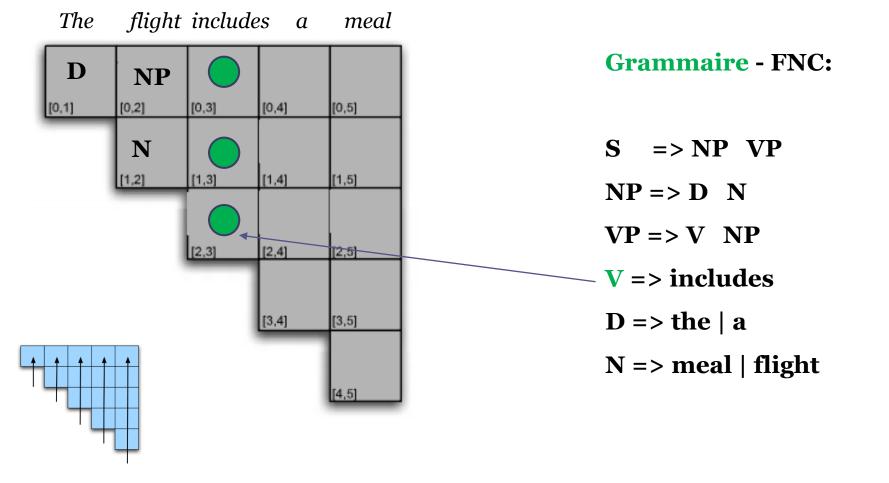
2 - CKY Recognition

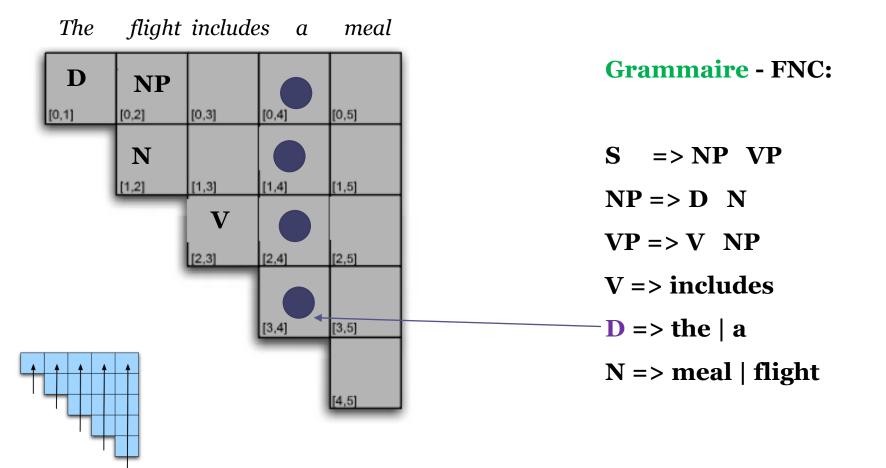


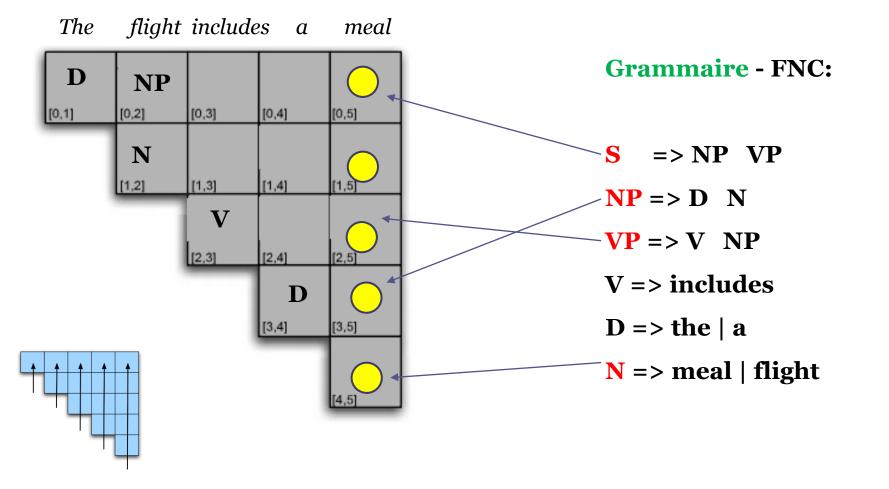












Exemple: 0 The 1 flight 2 includes 3 a 4 meal 5

The flight includes a meal

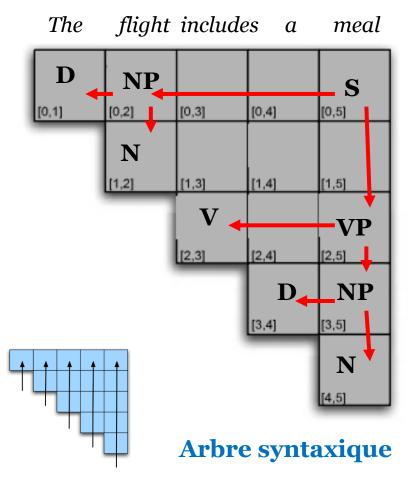
	Jugue			
D	NP	[0,3]	[0,4]	S
\neg	N	[1,3]	[1,4]	[1,5]
	\neg	V	[2,4]	VP
		\neg	D	NP
				N [4,5]
' 4				[10]

Grammaire - FNC:

$$S => NP VP$$

$$NP => D N$$

$$VP => V NP$$

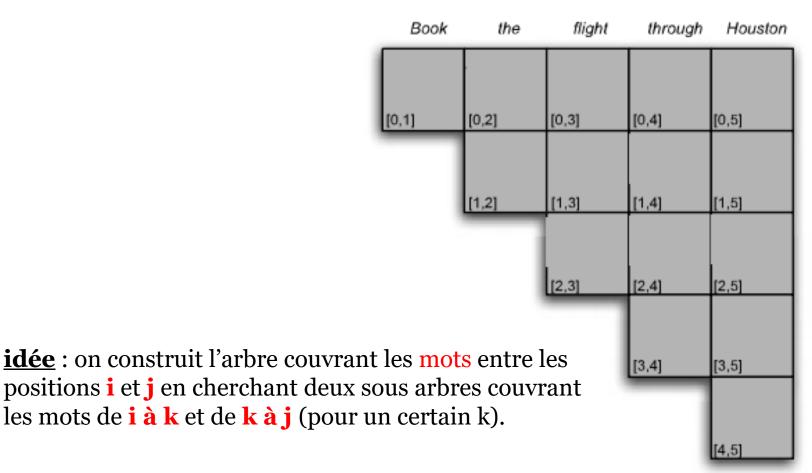


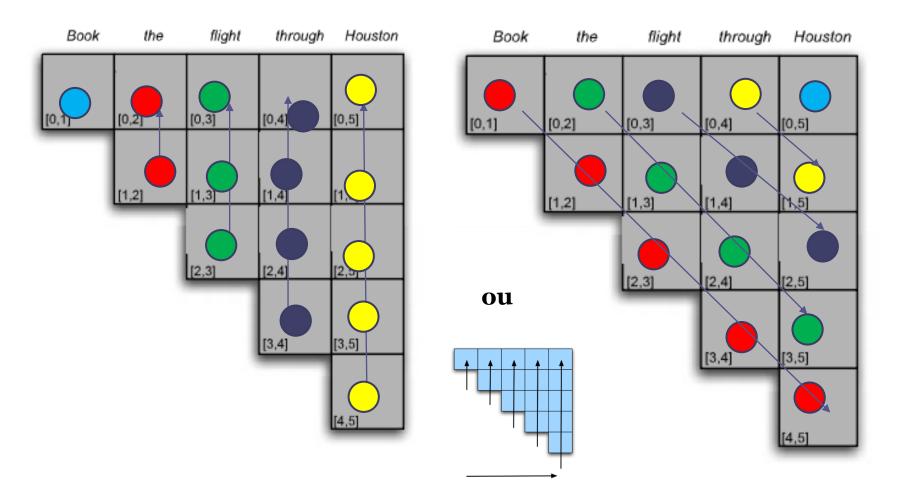
Algorithme Cocke-Kasami-Younger (CKY)

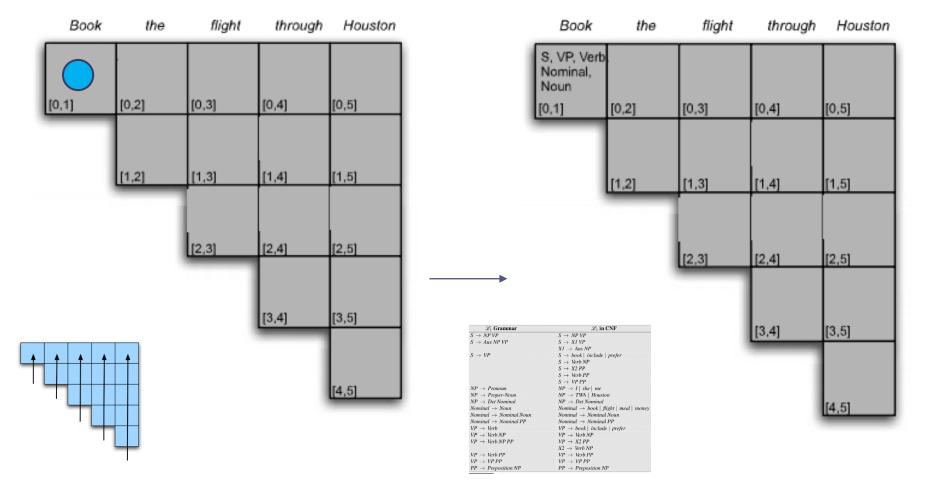
Exemple 2 : « Book the flight through Houston »

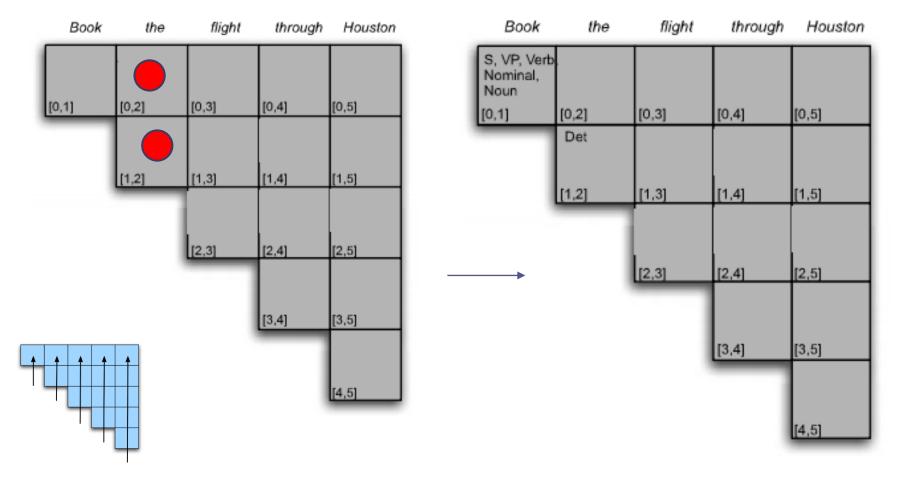
\mathscr{L}_1 Grammar	\mathscr{L}_1 in CNF
$S \rightarrow NP VP$	$S \rightarrow NP VP$
$S \rightarrow Aux NP VP$	$S \rightarrow X1 VP$
	$X1 \rightarrow Aux NP$
$S \rightarrow VP$	S ightarrow book include prefer
	$S \rightarrow Verb NP$
	$S \rightarrow X2 PP$
	$S \rightarrow Verb PP$
	$S \rightarrow VPPP$
$NP \rightarrow Pronoun$	$NP ightarrow I \mid she \mid me$
$NP \rightarrow Proper-Noun$	$NP \rightarrow TWA \mid Houston$
$NP \rightarrow Det\ Nominal$	$NP \rightarrow Det Nominal$
$Nominal \rightarrow Noun$	$Nominal \rightarrow book \mid flight \mid meal \mid money$
$Nominal \rightarrow Nominal Noun$	$Nominal \rightarrow Nominal Noun$
$Nominal \rightarrow Nominal PP$	$Nominal \rightarrow Nominal PP$
$VP \rightarrow Verb$	$VP ightarrow book \mid include \mid prefer$
$VP \rightarrow Verb NP$	$VP \rightarrow Verb NP$
$VP \rightarrow Verb NP PP$	$VP \rightarrow X2 PP$
	$X2 \rightarrow Verb NP$
$VP \rightarrow Verb PP$	$VP \rightarrow Verb PP$
$VP \rightarrow VP PP$	$\mathit{VP} o \mathit{VP} \mathit{PP}$
$PP \rightarrow Preposition NP$	$PP \rightarrow Preposition NP$

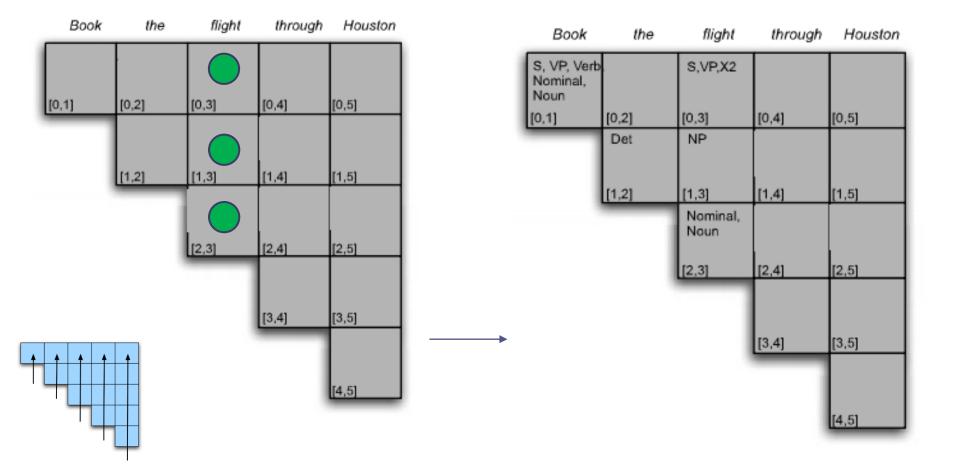
2 - CKY Recognition

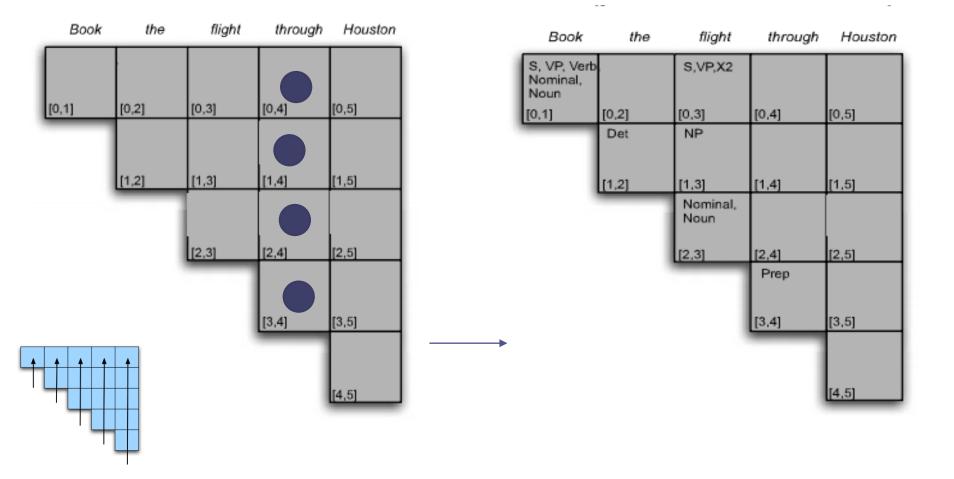


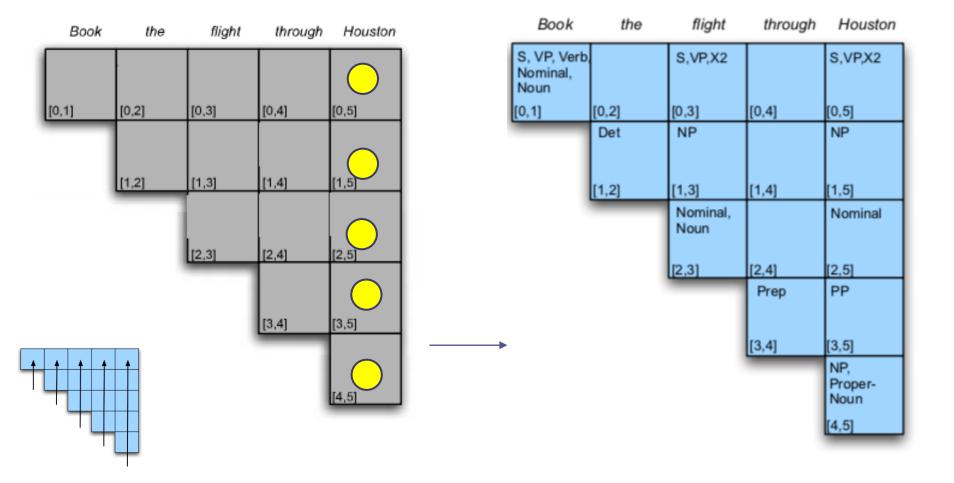












3 - CKY Parsing

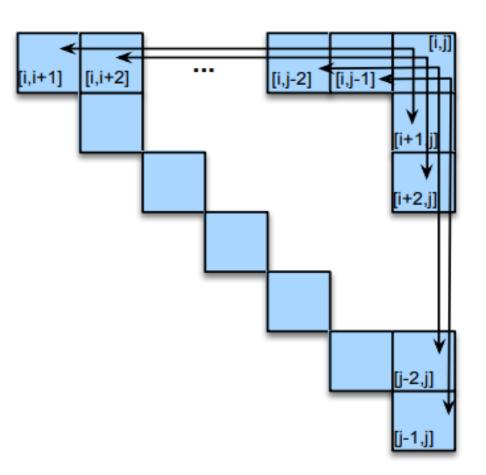
Exemple: O Book 1 the 2 flight 3 through 4 Houston 5

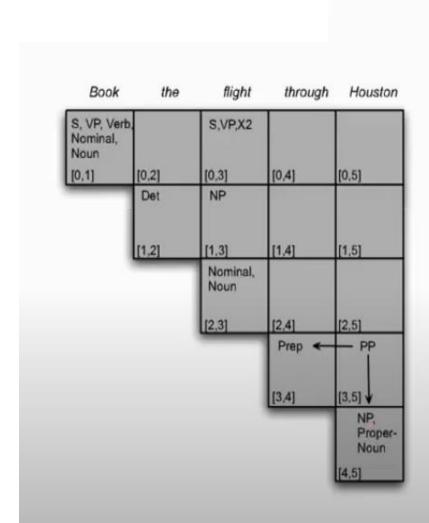
Générer l'arbre(s) syntaxique(s) :

Cellules comparées pour une cellule donnée :

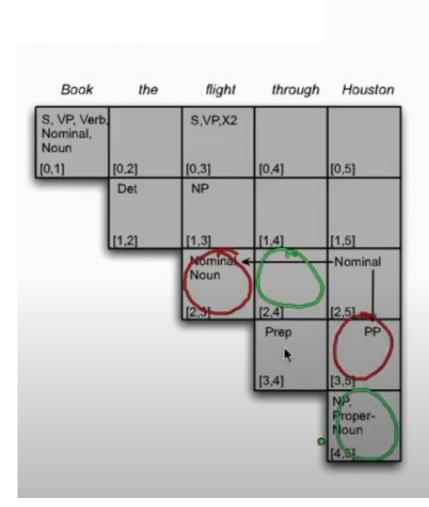
Ex : pour une case [i, j] => on compare les case [i, i+1] et [i+1, j]

Ex : pour une case [i, j] => on compare les case [i, i+2] et [i+2, j]

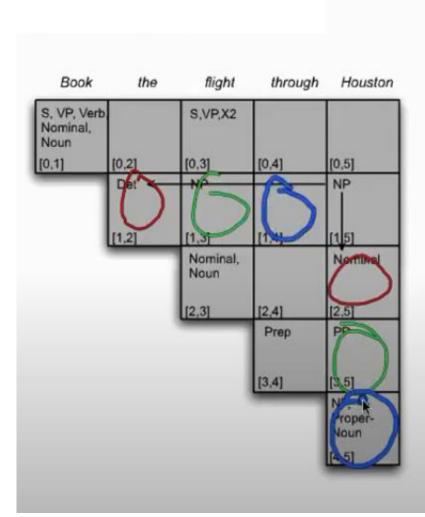


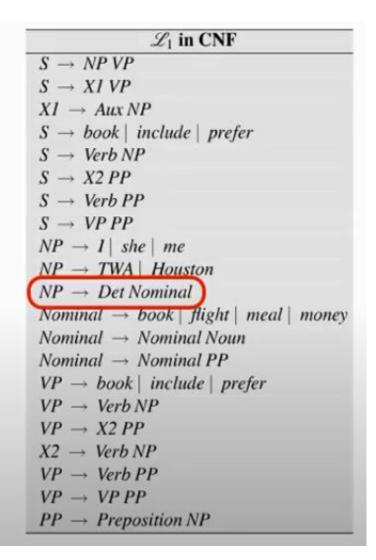


	\mathscr{L}_1 in CNF
S	→ NP VP
S	→ XI VP
X	$1 \rightarrow Aux NP$
S	→ book include prefer
S	→ Verb NP
S	→ X2 PP
S	→ Verb PP
S	$\rightarrow VPPP$
N	$P \rightarrow I \mid she \mid me$
N	P → TWA Houston
N	$P \rightarrow Det Nominal$
N	ominal → book flight meal money
N	ominal → Nominal Noun
N	ominal → Nominal PP
V	$P \rightarrow book \mid include \mid prefer$
V	$P \rightarrow Verb NP$
V	$P \rightarrow X2 PP$
X	2 → Verb NP
V	$P \rightarrow Verb PP$
V	$P \rightarrow VPPP$
P	P → Preposition NP

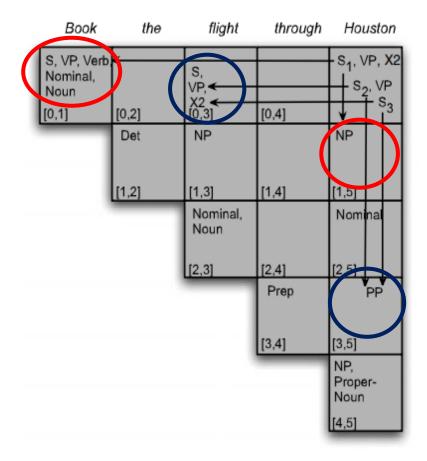


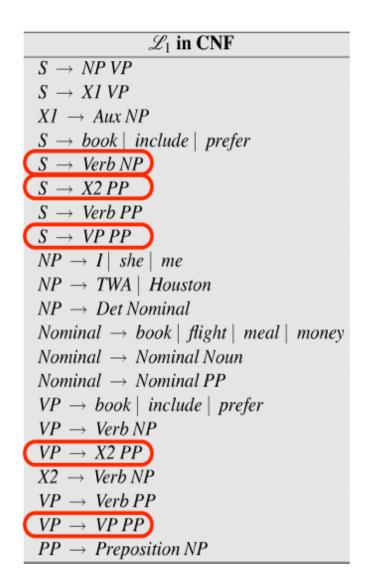
	\mathscr{L}_1 in CNF
S	$\rightarrow NP VP$
S	$\rightarrow XIVP$
λ	$I \rightarrow Aux NP$
S	→ book include prefer
S	→ Verb NP
S	$\rightarrow X2PP$
S	→ Verb PP
S	$\rightarrow VPPP$
Λ	$ P \rightarrow I $ she $ $ me
Λ	/P → TWA Houston
Λ	IP → Det Nominal
Λ	$lominal \rightarrow book \mid flight \mid meal \mid money$
Λ	Iominal → Nominal Noun
(1	Iominal → Nominal PP
V	$P \rightarrow book \mid include \mid prefer$
100	$P \rightarrow Verb NP$
V	$P \rightarrow X2 PP$
X	$2 \rightarrow Verb NP$
V	$P \rightarrow Verb PP$
V	$P \rightarrow VPPP$
F	PP → Preposition NP





3 arbres syntaxiques potentiels





Ambiguïté structurelle

- Une phrase peut avoir une interprétation ambiguë et avoir plus d'un arbre syntaxique :
 - o En ayant plusieurs paires par cellules, on pourrait tous les générer.
 - o On n'a pas de façon de préférer un arbre parmi les autres.
 - Utiliser une version probabiliste des grammaires pour exprimer de telles préférences.
- Une phrase pourrait ne pas avoir d'arbre (i.e. n'appartient pas au langage de la grammaire):
 - o le cas si aucune règle pour le symbole S est présente dans la cellule finale.

Algorithme CKY

- L'arbre syntaxique qui sera généré sera binaire et suivra la grammaire en forme normale de Chomsky
- Il serait possible de faire un post-traitement pour obtenir un arbre suivant la grammaire hors contexte originale : doit inverser les transformations utilisées pour la forme CNF.
- Certains algorithmes sont applicables directement à une grammaire non CNF: Earley algorithm.

Evaluer le parsing

- L'outil standard pour évaluer les analyseurs syntaxiques qui attribuent un seul arbre à une phrase est la métrique **PARSEVAL** (Black et al., 1991).
- La métrique PARSEVAL mesure à quel point les constituants de l'arbre syntaxique généré (d'hypothèse) ressemblent aux constituants d'une analyse (arbre) syntaxique (de référence) étiquetée à la main par les experts.
- Un constituant dans une analyse d'hypothèse d'une phrase S est étiqueté correct s'il y a un constituant dans l'analyse de référence avec le même point de départ, le même point de fin et le même symbole non terminal.

labeled recall: =
$$\frac{\text{# of correct constituents in hypothesis parse of } s}{\text{# of correct constituents in reference parse of } s}$$

labeled precision: =
$$\frac{\text{# of correct constituents in hypothesis parse of } s}{\text{# of total constituents in hypothesis parse of } s}$$

$$F_1 = \frac{2PR}{P+R}$$

Arbre Syntaxique

Treebank (syntaxique)

- Un treebank est un corpus de texte où chaque phrase a été annotée avec une structure syntaxique (dependency structure or phrase structure). i.e. chaque phrase a un arbre syntaxique qui lui correspond.
- Treebank, banque d'arbres, corpus **arboré**. Utilisé notamment pour extraire les règles d'une CFG.
- Les phrases sont annotées manuellement (ou semi-automatiquement).
- À partir d'un treebank, il est alors possible de mesurer statistiquement différents phénomènes syntaxiques.



Arbre Syntaxique - Corpus / Datasets

Project Penn Treebank (PTB)

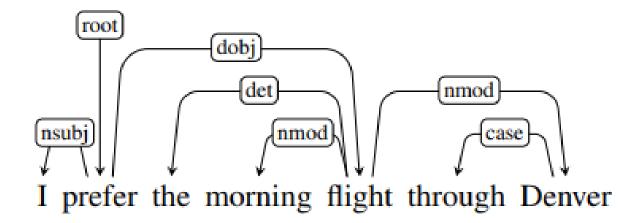
- Le projet Penn Treebank a produit plusieurs corpus annotés.
- 1960s: Brown Corpus
- Début1990s: The English Penn Treebank
- Fin 1990s: Prague Dependency Treebank
- 1990s aujourd'hui: Arabic, Chinese, Dutch, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hindi, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Korean, Latin, Norwegian, Polish, Spanish, Turkish, etc.
- différentes sources de texte : Brown, Switchboard, ATIS, Wall Street Journal...
- différentes versions : Treebank I, Treebank II, Treebank III.

Projet Universal Dependencies (UD)

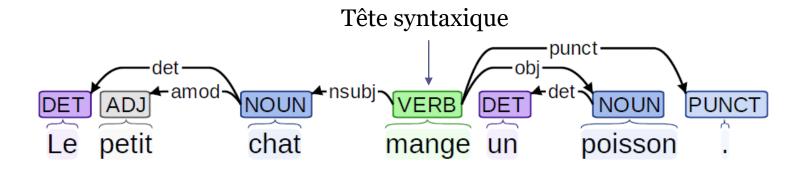
- est une initiative visant à créer Treebanks pour un large éventail de langues en utilisant le même schéma d'annotation. 2015.
- Version 2.7 sortie en 2020 consiste en 183 treebanks et 104 languages.

- Dans les grammaires dé dépendance, les constituants et les règles de structure des phrases ne jouent pas un rôle direct.
- Elles se concentrent sur la façon dont les mots se rapportent à d'autres mots (i.e. les **relations** entres les mots).
- La structure syntaxique d'une phrase est décrite uniquement en termes de mots (ou lemmes) dans une phrase et un ensemble associé de relations grammaticales binaires dirigées qui existent entre les mots.
- La dépendance est une relation asymétrique binaire qui existe entre une tête et ses dépendants.
- La **tête syntaxique (root)** d'une phrase est généralement considérée comme le verbe, et chaque autre **mot dépend** de la tête de la phrase ou s'y connecte via un **chemin de dépendances**.

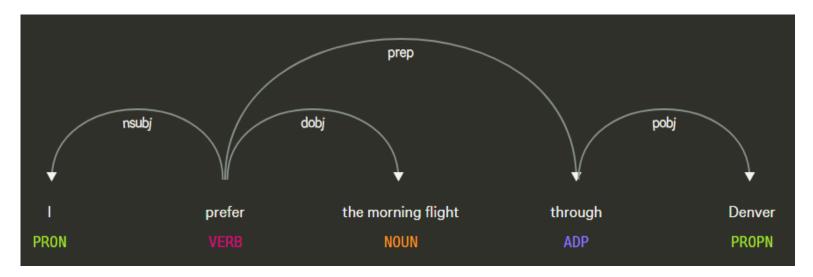
- Une représentation (arbre) de dépendance est un structure orientée étiquetée, où les nœuds sont les mots et les arcs étiquetés représentent les relations de dépendance des têtes aux dépendants.
- Les arcs sont étiquetés avec la **fonction grammaticale** qui existe entre un dépendant et sa tête (sujet, objet, etc.).
- Les liens syntaxiques entre les mots d'une phrase sont appelés : dépendances.
- Exemple: I prefer the morning flight through Denver



- Une représentation (arbre) de dépendance est un structure orientée étiquetée, où les nœuds sont les mots et les arcs étiquetés représentent les relations de dépendance des têtes aux dépendants.
- Les arcs sont étiquetés avec la fonction grammaticale qui existe entre un dépendant et sa tête (sujet, objet, etc.).
- Les liens syntaxiques entre les mots d'une phrase sont appelés : dépendances.
- Exemple : Le petit chat mange un poisson.



- Une représentation (arbre) de dépendance est un structure orientée étiquetée, où les nœuds sont les mots et les arcs étiquetés représentent les relations de dépendance des têtes aux dépendants.
- Les arcs sont étiquetés avec la fonction grammaticale qui existe entre un dépendant et sa tête.
- Exemple: I prefer the morning flight through Denver
- Test online SpaCy: https://corenlp.run/



https://universaldependencies.org/u/dep/index.html

Clausal Argument Relations	Description
NSUBJ	Nominal subject
DOBJ	Direct object
IOBJ	Indirect object
CCOMP	Clausal complement
XCOMP	Open clausal complement
Nominal Modifier Relations	Description
NMOD	Nominal modifier
AMOD	Adjectival modifier
NUMMOD	Numeric modifier
APPOS	Appositional modifier
DET	Determiner
CASE	Prepositions, postpositions and other case markers
Other Notable Relations	Description
CONJ	Conjunct
CC	Coordinating conjunction

Figure 14.2 Selected dependency relations from the Universal Dependency set. (de Marneffe et al., 2014)

Relation	Examples with head and dependent	
NSUBJ	United canceled the flight.	
DOBJ	United diverted the flight to Reno.	
	We booked her the first flight to Miami.	
IOBJ	We booked her the flight to Miami.	
NMOD	We took the morning flight.	
AMOD	Book the cheapest <i>flight</i> .	
NUMMOD	Before the storm JetBlue canceled 1000 flights.	
APPOS	United, a unit of UAL, matched the fares.	
DET	The flight was canceled.	
	Which flight was delayed?	
CONJ	We flew to Denver and drove to Steamboat.	
CC	We flew to Denver and drove to Steamboat.	
CASE	Book the flight through Houston.	

Figure 14.3 Examples of core Universal Dependency relations.

Dép. de base	Description	Exemple
nsubj	sujet nominal	Le people gagne
obj	objet direct	On présente le <u>cours</u>
iobj	objet indirect	II <u>m'</u> envoie
csubj	sujet propositionnel	Suivre le cours permet
Dép. des noms	Description	Exemple
amod	modificateur adjectival	La fille modeste
det	déterminant	<u>La</u> fille
nmod	modificateur nominal	Le <u>résultat</u> de la course
nummod	modificateur numérique	J'ai mangé <u>3</u> bonbons

Table – Quelques relations de dépendances universelles de Stanford [de Marneffe et al., 2014]

(https://universaldependencies.org/u/dep/index.html)

https://downloads.cs.stanford.edu/nlp/software/dependencies manual.pdf

Stanford Dependencies representation: 50 grammatical relations

Stanford typed dependencies manual

Marie-Catherine de Marneffe and Christopher D. Manning

September 2008 Revised for the Stanford Parser v. 3.7.0 in September 2016

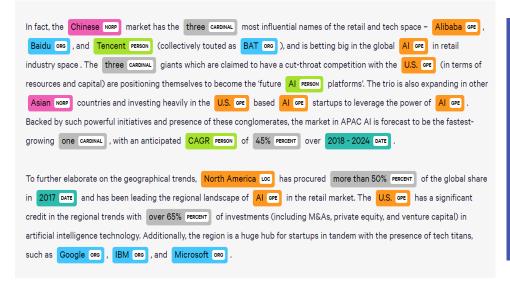
Please note that this manual describes the original Stanford Dependencies representation. As of version 3.5.2, the default representation output by the Stanford Parser and Stanford CoreNLP is the new Universal Dependencies (UD) representation, and we no longer maintain the original Stanford Dependencies representation. For a description of the UD representation, take a look at the Universal Dependencies documentation at http://www.universaldependencies.org and the discussion of the *enhanced* and *enhanced*++ UD representations by Schuster and Manning (2016).

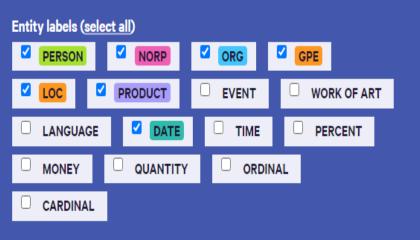
Named Entity Recognition

- Une partie de l'étiquetage morphosyntaxique peut nous dire que des mots comme Camus, Stanford University, et Colorado sont tous des noms propres; être un nom propre est une propriété grammaticale de ces mots.
- Mais d'un point de vue sémantique, ces noms propres font référence à différents types d'entités:
- ✓ Camus est une personne, Standford University est une organisation, et le Colorado est une localisation.
- Une entité nommée est tout ce qui peut être référencé avec un nom propre: une personne, un lieu, une organisation.
- La tâche de la **reconnaissance d'entité nommée** (NER) est de trouver des parties de texte qui constituent des noms propres et d'étiqueter le type d'entité nommée.

Named Entity Recognition

- Quatre balises d'entité sont les plus courantes: PER (personne), LOC (emplacement),
 ORG (organisation) ou GPE (entité géopolitique).
- Le terme entité nommée est aussi étendu pour inclure des éléments qui ne sont pas des entités en soi, y compris les **dates**, **temps**, et d'autres types **d'expressions temporelles**, et même des expressions **numériques** comme des prix, etc.
- Online test: https://explosion.ai/demos/displacy-ent





Références

Speech and Language Processing - Livre de Dan Jurafsk -

https://web.stanford.edu/~jurafsky/slp3/ed3book.pdf

Cours - François Yvon – Une petite introduction au Traitement Automatique des Langues Naturelles,

https://perso.limsi.fr/anne/coursM2R/intro.pdf

Article – Marcel Cori - Des méthodes de traitement automatique aux linguistiques fondées sur les corpus

- https://www.cairn.info/revue-langages-2008-3-page-95.htm

Article - Pascale Sébillot - Le traitement automatique des langues face aux données textuelles volumineuses et potentiellement dégradées : qu'est-ce que cela change ?

- https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01056396/document

Cours – HUGO LAROCHELLE - Analyse Syntaxique http://info.usherbrooke.ca/hlarochelle/ift607/06 analyse syntaxique.pdf

http://faculty.washington.edu/fxia/lsa2011/slides/intro_to_treebanks.pdf

Cours - ARIES Abdelkrime - Le traitement automatique du langage naturel. https://github.com/projeduc/ESI_2CS_TALN